**ПРОЄКТ**

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

МЕЛІТОПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ІМЕНІ БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО

**ОСВІТНЯ ПРОГРАМА**

**Cередня освіта. Мова і література (англійська, німецька), перша – англійська**

**РІВЕНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ другий (магістерський) рівень**

**СТУПІНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ Магістр**

**ГАЛУЗЬ ЗНАНЬ 01 Освіта / Педагогіка**

**СПЕЦІАЛЬНІСТЬ 014.021 Середня освіта**

**(Англійська мова та зарубіжна література)**

**ОСВІТНЯ КВАЛІФІКАЦІЯ Магістр освіти за спеціальністю «Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література)»**

**ПРОФЕСІЙНА КВАЛІФІКАЦІЯ Вчитель англійської, німецької мов та зарубіжної літератури**

**КВАЛІФІКАЦІЯ В ДИПЛОМІ Ступінь вищої освіти: Магістр**

**Спеціальність: 014.021 Середня освіта. (Англійська мова та зарубіжна література)**

**Освітня програма «Середня освіта. Мова і**

**література (англійська, німецька),**

**перша – англійська»**

**Професійна кваліфікація: Вчитель англійської, німецької мов та зарубіжної літератури**

**ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ**

**Голова Вченої ради**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /Солоненко А.М./**

**(протокол № від \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2024р.)**

**Оновлена освітня програма вводиться в дію з «01» вересня 2024 р.**

**Ректор \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Фалько Н.М..**

**Наказ № від \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2024 р.**

Запоріжжя 2024 р.

**ЛИСТ–ПОГОДЖЕННЯ**

Освітньої програми

*«Середня освіта. Мова і література (англійська, німецька,), перша - англійська*

ПОГОДЖЕНО:

Гарант освітньої програми І.О.Баранцова

(Наказ № 05/01-05 від 05.01.2023 р.) підпис                          прізвище, ім’я, по батькові

Завідувач випускової кафедри   301250

                           підпис                       прізвище, ім’я, по батькові

Голова Вченої ради

філологічного факультету Т.В.Сіроштан

                                  підпис                     прізвище, ім’я, по батькові

Начальник навчального відділу О.В. Котенко

                                  підпис                    прізвище, ім’я, по батькові

Голова науково-методичної

ради МДПУ ім. Б.Хмельницького О.В.Бунчук

                               підпис                    прізвище, ім’я, по батькові

Голова комісії Вченої ради

МДПУ ім. Б.Хмельницького

з експертизи якості

освітніх програм спеціальностей         Н.А. Сегеда

підпис                    прізвище, ім’я, по батькові

**ПЕРЕДМОВА**

Склад розробників освітньої програми:

Баранцова Ірина Олександрівна – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри методики викладання германських мов МДПУ імені Богдана Хмельницького (*керівник групи*);

Коноваленко Тетяна Василівна – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри методики викладання германських мов МДПУ імені Богдана Хмельницького (*член робочої групи зі складу викладачів);*

Надольська Юлія Анатоліївна – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри методики викладання германських мов МДПУ імені Богдана Хмельницького (*член робочої групи зі складу викладачів).*

Члени робочої групи зі складу стейкхолдерів:

1. Кирієнко Карина Андріївна, вчитель закладу загальної середньої освіти Ліцею №16 Мелітопольської міської ради Запорізької області

2. Множинська Вікторія Вікторівна – здобувачка вищої освіти групи М 113-ф, спеціальності 014.021 Середня освіта. Англійська мова та зарубіжна література ОПП «Середня освіта. Мова і література (англійська, німецька), перша – англійська» другого (магістерського) рівня

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. Дударьок Оксана, вчитель німецької мови, спеціаліст вищої категорії Миколаївського ліцею № 22 Миколаївської міської ради Миколаївської області

2. Кончович Катерина, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської мови, літератури з методиками навчання Мукачівського державного університету.

Гарант освітньої програми

Баранцова Ірина Олександрівна канд. пед. наук, доцент

**Актуалізовано:**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ОП введення в дію (рік) | 2017 р. | | | | |
| Дата виходу стандарту та посилання на стандарт |  | | | | |
| Перегляд ОП  Дата та номер протоколу засідання Вченої ради університету | протокол № 14від «29» травня 2018 р. | протокол № 17 від «28» травня 2020 р. | протокол №18 від «29» червня 2021 р. | протокол № 16 від 29 червня 2023 р. | протокол №  від 2024 р. |
| Підпис гаранта | 3456.png | 3456.png | 3456.png |  |  |
| ПІБ гаранта ОП | Коноваленко Т. В. | Коноваленко Т. В. | Коноваленко Т. В. | Баранцова І.О. | Баранцова І.О. |

**1. Профіль освітньо-професійної програми**

**«Середня освіта. Мова і література (англійська, німецька,),**

**перша – англійська»**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Загальна характеристика | |
| Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу | Мелітопольський державний педагогічний університет імені Богдана Хмельницького, філологічний факультет, кафедра методики викладання германських мов |
| Рівень вищої освіти | Другий (магістерський) рівень |
| Ступінь вищої освіти | Магістр |
| Галузь знань | 01 Освіта / Педагогіка |
| Спеціальність | 014.021 Середня освіта. Англійська мова та зарубіжна література |
| Форми навчання | Денна, заочна |
| Освітня кваліфікація | Магістр освіти за спеціальністю «Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література) |
| Професійна кваліфікація | Вчитель англійської, німецької мов та зарубіжної література |
| Кваліфікація в дипломі | Ступінь вищої освіти: Магістр. Спеціальність:014.021 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література)  Освітня програма: «Середня освіта. Мова і література (англійська, німецька), перша – англійська»  Професійна кваліфікація: Вчитель англійської, німецької мов та зарубіжної літератури |
| Додаткові вимоги до правил прийому | Наявність ступеня бакалавр |
| Мова(и) викладання | Українська, англійська, німецька |
| Наявність акредитації | Акредитована Державною акредитаційною комісією Навчально-методичного центру з питань якості освіти МОН України.  Протокол № 19(3) від 14 грудня 2021 р. |
| Рівень програми | QF – level 7 / EQF – Second cycle /НРК – рівень 7. |
| Опис предметної області | **Об’єкт вивчення**: освітній процес у закладах загальної середньої освіти; педагогічні теорії, концепції, методики викладання освітніх і спеціальних дисциплін (англійської, німецької мови та зарубіжної літератури).  **Цілі навчання:** підготовка професіоналів, здатних розв’язувати складні задачі і проблеми з англійської, німецької мови та зарубіжної літератури в освітній діяльності, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.  **Теоретичний зміст предметної галузі:** сучасні теоретичні засади фундаментальних і прикладних наук галузі (методика навчання англійської та німецької мов і зарубіжної літератури в закладах профільної середньої освіти, педагогічна майстерність та етикет вчителя ЗЗСО, наукова та проєктна діяльність, теорія та історія сучасного літературного процесу, сучасна література германськомовних країн).  **Методи, методики та технології:** загальнонаукові методи пізнання та дослідницької діяльності, освітні технології та методики навчання іноземної мови, зарубіжної літератури, інформаційно-цифрові технології, технології урочної та позаурочної діяльності в закладах освіти; case study, jig-saw технології, постерні сесії, мозковий штурм, open-book quiz, кероване читання, моделювання професійних ситуацій.  **Інструменти та обладнання:** використання навчальних, наукових, методичних, мультимедійних засобів і ресурсів, науково-методичного центру “Lingua”, Інтернет-джерел і відповідного обладнання в освітньому процесі; створення навчально-методичного забезпечення предмета та освітнього середовища; накопичення, узагальнення й передавання педагогічного досвіду за допомогою сучасних цифрових технологій і засобів під час проходження виробничої практики (педагогічної). |
| Академічні права випускників | Право на здобуття третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти та/або набувати додаткові кваліфікації у системі освіти дорослих. |
| Працевлаштування випускників | Випускники можуть працювати (відповідно до Національного класифікатора України: «Класифікатор професій» ДК 003:2010 [Режим доступу: https://[www.dk003.com/](http://www.dk003.com/) ] на посадах:  23 -професіонали в галузі освіти та навчання;  2320 - вчителі закладів загальної середньої освіти та спеціалізованої освіти;  235 – інші професіонали в галузі освіти і навчання. |
| Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми | https://mdpu.org.ua/osvita/osvitni-programi-ta-yih-profili/ |
| Обсяг освітньої програми у ЄКТС | Обсяг освітньо-професійної програми магістра становить 90 кредитів ЄКТС (2700 год.).  Програма передбачає:  - обов’язкові компоненти освітньої програми (ОП)  (66 кредитів ЄКТС, 1980 год.);  - вибіркові компоненти освітньої програми (ВК)  (24 кредити ЄКТС, 720 год.) |
| Мета освітньої програми | Підготовка висококваліфікованих конкурентоспроможних фахівців в галузі «Освіта» із широким доступом до працевлаштування у сфері філології з можливостями викладання у закладах середньої освіти та подальшого навчання. Формування професійних знань з педагогіки, методики викладання іноземних мов, історії мови, теоретичних основ мовознавства та літературознавства, основних процесів розвитку мовленнєвих явищ, розуміння процесів, що формують мову як систему, застосовуючи сучасні методи та засоби, та відповідних вмінь і компетентностей спільно із соціальними навичками, що забезпечать швидку адаптацію на початку професійного шляху, постійне професійне вдосконалення і запобігатимуть професійному вигоранню фахівців. |
| Орієнтація освітньої програми | Освітньо-професійна програма передбачає розв’язання складних спеціалізованих завдань та проблем у сфері філологічної (іншомовної) діяльності:   * здатність вирішувати педагогічні проблеми, розв’язувати складні завдання іншомовної освіти; * спроможність ефективно застосовувати на практиці засвоєні знання у галузі філологічної науки та методики навчання іноземних мов та зарубіжної літератури; * застосування в освітній діяльності традиційних, та інноваційних підходів до вирішення проблем філологічної освіти в закладах загальної середньої освіти; * здійснення науково-дослідної роботи в галузі філології та методики навчання іноземних мов, аналіз та систематизація наукових фактів, підготовка звітів та публікацій. |
| Основний фокус освітньої програми | Формування та розвиток професійної компетентності майбутнього вчителя англійської, німецької мов та зарубіжної літератури для здійснення дослідницької та інноваційної діяльності у галузі мовної підготовки з урахуванням сучасних вимог освіти, світового медіапростору, загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти, шляхом поєднання професійних компетентностей із соціальними навичками. |
| Особливості програми | Програма передбачає комплексну підготовку фахівців у галузі загальної середньої освіти за рахунок поєднання вивчення філологічних і педагогічних дисциплін з навчальною та виробничою практикою (педагогічною)  Особливостями ОПП є:   * практико-орієнтований підхід до навчання; * використання інноваційних методів та інструментів у викладанні; * особистісно-зорієнтований підхід до здобувачів, дотримання високих стандартів академічної доброчесності; * міждисциплінарна та багатопрофільна підготовка фахівців з англійської та німецької філології, зарубіжної літератури з правом їх викладання у закладах загальної середньої освіти; * можливість педагогічного, методичного, наукового та особистісного зростання здобувачів вищої освіти на базі Лабораторії філологічних досліджень, Науково-методичного центру “Lingua”, Центру вивчення іноземних мов під час активної участі у різноманітних заходах і проєктній діяльності;   постійне оновлення та модернізація змісту ОПП завдяки засвоєнню найкращих вітчизняних і зарубіжних освітніх і наукових практик, участі здобувачів і НПП у професійних об’єднаннях, заходах і проектах різного рівня. |
| Викладання та навчання | Студентоцентроване навчання, самонавчання з використанням дистанційних освітніх технологій (у т.ч. на платформі Moodle), навчання через навчальну та виробничу практику (педагогічну) та виробничу практику (методичну), проблемно-орієнтоване навчання, кейс-технології, індивідуально-творчий, аксіологічний та праксеологічний підходи.  Підхід до викладання та навчання передбачає підтримку, консультування та тісну співпрацю здобувача з професорсько-викладацьким складом та іншими стейкхолдерами, залучення здобувачів вищої освіти до участі у наукових конференціях, олімпіадах, конкурсах, інших заходах. Викладання реалізується через кредитно трансферну систему організації навчання, спрямованого на посилення практичної орієнтованості та творчого пошуку. Освітня діяльність проводиться у формі лекційних, практичних і нестандартних форм занять (колоквіумів, постерних сесій, диспутів, круглих столів, флешмобів тощо), самостійної роботи на основі підручників, конспектів лекцій з використанням ресурсів сайту центру освітніх дистанційних технологій, консультацій із викладачами навчальної і виробничої практики (педагогічної), підготовки кваліфікаційних робіт. |
| Оцінювання | Оцінювання навчальних досягнень здобувачів здійснюється за бально-рейтинговою системою через поточний, періодичний та підсумковий види контролю. Підсумковий контроль – екзамени та заліки з урахуванням накопичених балів поточного контролю.  Оцінювання здійснюється крізь призму таких форм контролю, як усне та письмове опитування, тестові завдання, модульні контрольні роботи, індивідуальні завдання, open-book quiz, захист постеру, виконання проєкту, заліки, екзамени, захист звітів з усіх видів практик, захист курсових робіт, підсумкова атестація.  Система підсумкового оцінювання будується на умовах академічної доброчесності та прозорості. Атестація проводиться у формі публічного захисту (демонстрації кваліфікаційної роботи) та атестаційного екзамену. Передбачає можливість апеляції. |
| 1. **Перелік обов’язкових компетентностей випускника** | |
| **Інтегральна компетентність** | |
| ІК. Здатність розв’язувати складні задачі або проблеми в галузі освіти, що передбачає здійснення інновацій та/або проведення педагогічних досліджень і характеризується невизначеністю умов. | |
| **Загальні компетентності (ЗК)** | |
| ЗК1. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.  ЗК2. Здатність використовувати цифрові освітні ресурси, інформаційні та комунікаційні технології у професійній діяльності.  ЗК3. Здатність планувати та управляти освітньою діяльністю, забезпечувати та оцінювати якість виконуваних робіт.  ЗК4. Здатність виявляти та вирішувати проблеми у сфері професійної діяльності, бути критичним і самокритичним.  ЗК5. Здатність генерувати нові ідеї (креативність) та приймати обґрунтовані рішення.  ЗК6. Здатність розробляти та презентувати освітні проєкти, управляти ними та мотивувати виконавців на досягнення спільної мети.  ЗК7. Здатність здійснювати науково-педагогічні дослідження, прогнозувати та презентувати їх результати. | |
| **Фахові компетентності (ФК)** | |
| ФК1. Здатність до поглиблення знань і розуміння предметної області та професійної діяльності.  ФК2. Здатність використовувати інновації у професійній діяльності.  ФК3. Здатність здійснювати моніторинг власної педагогічної діяльності і визначати потреби, перспективи та наявні ресурси для професійного розвитку впродовж життя.  ФК4. Здатність до моделювання змісту навчання, формування в учнів ключових компетентностей та здійснення інтегрованого навчання.  ФК5. Здатність використовувати ефективні шляхи мотивації учнів до саморозвитку, спрямовувати їх на прогрес і формувати у них обґрунтовану позитивну самооцінку.  ФК6. Здатність до конструктивної та безпечної взаємодії з учасниками освітнього процесу.  ФК7. Здатність забезпечувати функціонування безпечного та інклюзивного освітнього середовища.  ФК 8. Здатність формувати в учнів культуру академічної доброчесності та дотримуватися її принципів у власній професійній діяльності. | |
| **Компетентності предметної спеціальності (ПК)** | |
| ПК1. Здатність проєктувати безпечне освітнє середовище, освітні програми й індивідуальні освітні маршрути учнів з іноземної мови та зарубіжної літератури.  ПК2. Здатність здійснювати науково-педагогічне спілкування у філологічній галузі, планувати і проводити навчальні заняття та виховні заходи з іноземної мови та зарубіжної літератури у закладах середньої та вищої освіти, в тому числі за умов дистанційного та змішаного навчання.  ПК3. Здатність володіти всіма складниками комунікативної компетентності на рівні С1 і використовувати їх у процесі професійної і міжособистісної комунікації у сферах усного і писемного мовлення.  ПК4. Здатність застосовувати при продукуванні текстів в усній та письмовій формах різностильові та різножанрові одиниці з урахуванням комунікативної ситуації та комунікативного завдання відповідно до етичних і моральних норм поведінки, прийнятих в іншомовному середовищі.  ПК5. Здатність використовувати в професійній діяльності для організації успішної комунікації системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від  давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.  ПК6. Здатність володіти технологіями навчання іноземної мови і літератури, використовувати різноманітні методи і прийоми навчання іноземної мови та зарубіжної літератури в закладах середньої та вищої освіти, оцінювати їх ефективність і розробляти шляхи їх удосконалення.  ПК7. Здатність проєктувати форми та методи контролю якості освіти, здійснювати оцінювання та моніторинг результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу, обирати та розробляти ефективні види контрольно-вимірювальних матеріалів. | |
| 1. **Нормативний зміст підготовки здобувачів вищої освіти, сформульований у термінах результатів навчання** | |
| **Програмні результати навчання (РН)** | |
| РН1. Демонструє вміння застосовувати знання з психології, педагогіки, фундаментальних і прикладних наук (відповідно до предметної спеціальності) у практичних ситуаціях здійснення освітньої діяльності, поглиблює знання з предметної області.  РН2. Демонструє вміння використовувати цифрові освітні ресурси, інформаційні та комунікаційні технології для пошуку, обробки та обміну інформацією у професійній діяльності, презентації власних та спільних результатів, реалізації дистанційного та змішаного навчання тощо.  РН3. Називає і описує основні принципи, функції, сучасні форми та методи управління освітньої діяльності, демонструє вміння планувати й управляти освітньою діяльністю, забезпечувати та оцінювати її якість.  РН4. Формулює наявні проблеми у сфері освітньої діяльності, демонструє навички їх критичного аналізу, генерує нові ідеї, аргументує можливі шляхи їх вирішення та критично оцінює їх спроможність.  РН5. Описує методику розробки освітніх проєктів, пояснює зміст та призначення їх етапів, аналізує спроможність управління процесом їх впровадження, прогнозує очікувані результати.  РН6. Визначає і характеризує основні принципи, закони та методики науково-педагогічних досліджень; описує апарат науково-педагогічного дослідження, демонструє навички презентації результатів науково-педагогічного дослідження.  РН7. Визначає, аналізує та характеризує педагогічні інновації, демонструє вміння їх практичного застосування у професійній діяльності.  РН8. Описує показники якості педагогічної діяльності, аналізує можливі впливи на них внутрішніх і зовнішніх чинників, визначає індивідуальні професійні потреби, шляхи покращення власної педагогічної майстерності, обирає ресурси для професійного розвитку впродовж життя.  РН9. Демонструє уміння класифікувати, упорядковувати і узагальнювати навчальний матеріал відповідно до умов навчального процесу, потреб формування ключових компетентностей та інтегрованого навчання.  РН10. Називає і аналізує шляхи мотивації учнів до саморозвитку, демонструє вміння розробляти план практичної реалізації для формування адекватної позитивної самооцінки й я-ідентичності.  РН11. Демонструє уміння забезпечувати конструктивну та безпечну взаємодію з учасниками освітнього процесу.  РН12. Знає та дотримується умов функціонування безпечного та інклюзивного освітнього середовища.  РН13. Демонструє здатність діяти автономно і в команді.  РН14. Демонструє дотримання культури академічної доброчесності у власній діяльності та демонструє вміння формувати її в учнів. | |
| **Програмні результати навчання для предметної спеціальності (ПРН)** | |
| ПРН1. Демонструє граматичну правильність, лексичний діапазон і соціолінгвістичну відповідність власного мовлення, вільно володіє сучасними лексико-граматичними, орфоепічними, орфографічними та пунктуаційними нормами англійської мови для здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування в усному і писемному мовленні; конструює стилістично довершений текст певного стилю.  ПРН2. Здійснює лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних жанрів і стилів, а також пояснює ідейно-тематичний зміст різностильових та різножанрових літературних текстів як складної структурно-семантичної єдності взаємопов’язаних та взаємодіючих одиниць, враховуючи їх жанрово-стилістичні особливості та ідіостиль автора.  ПРН3. Обирає методи і прийоми навчання іноземної мови і зарубіжної літератури і контролю навчальних досягнень учнів відповідно до цілей і завдань освітнього процесу; оцінює навчальні матеріали та адаптує їх до конкретного освітянського контексту, створює навчально-методичне забезпечення для проведення занять з іноземної мови і зарубіжної літератури.  ПРН4. Здійснює міжкультурну комунікацію і долає міжкультурні бар’єри на основі знання особливостей, цінностей, властивих культурам країн мов, що вивчаються; знання основних відмінностей концептуальної і мовної картини світу носіїв англійської мови; знання світоглядних засад, ментальних особливостей та онтологічних характеристик української культури.  ПРН5. Використовує гуманістичний потенціал іноземної мови і культури для формування духовного світу громадян України, забезпечує організацію діалогу мов і культур на заняттях з іноземної мови і зарубіжної літератури.  ПРН6. Взаємодіє зі спільнотами (на місцевому, регіональному, національному, європейському й глобальному рівнях) для розвитку професійних знань і фахових компетентностей, використовує практичний досвід і мовно-літературний контекст для реалізації цілей освітнього процесу в закладах середньої і вищої освіти.  ПРН7. Демонструє рівень загальнотеоретичної та професійної підготовки з іноземної мови і зарубіжної літератури та методики їх навчання, уміння збирати наукову інформацію з тематики дослідження, використовуючи різні джерела інформації, формулювати цілі та завдання і вибрати відповідні методи дослідження, в тому числі й емпіричні; здійснює самостійний науковий пошук для оптимізації процесу навчання іноземної мови і зарубіжної літератури в конкретному освітянському контексті. | |
| **4.Ресурсне забезпечення реалізації програми** | |
| Кадрове забезпечення | Реалізацію освітньої-професійної програми забезпечують науково-педагогічні працівники, які відповідають кадровим вимогам ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти і мають відповідну академічну кваліфікацію, науковий ступінь і вчене звання та підтверджений рівень наукової і професійної підготовки. |
| Матеріально-технічне забезпечення | Матеріально-технічне забезпечення охоплює: навчальні корпуси, гуртожитки, пункти харчування, спортивні зали, бібліотеку, точки безкоштовного бездротового доступу до мережі Інтернет, мультимедійне обладнання,комп’ютерні класи, Лабораторію філологічних досліджень, Центр вивчення іноземних мов, Науково-методичний центр «Lingua». |
| Інформаційне та навчально-методичне забезпечення | * офіційний сайт Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького: https://mdpu.org.ua/; * необмежений безкоштовний бездротовий доступ до мережі Інтернет; * наукова бібліотека, читальні зали; * сайт Центру освітніх дистанційних технологій (на платформі Moodle у поєднанні з Big Blue Button), альтернативні засоби відеоконференцзв’язку (Microsoft Teams, Zoom, Webex Cisco тощо) * сторінки, групи, канали кафедр, факультету, університету в соціальних мережах (Facebook, Instagram, Telegramтощо).   Належна забезпеченість бібліотеки підручниками та навчальними посібниками, вітчизняними і зарубіжними фаховими періодичними виданнями відповідного профілю, авторських розробок професорсько-викладацького складу. Надається відкритий доступ до електронного архіву-репозитарію МДПУ http://eprints.mdpu.org.ua/  Вимоги щодо проведення лекційних та практичних занять НПП визначаються Положенням про організацію освітнього процесу в Мелітопольському державному педагогічному університеті імені Богдана Хмельницького та іншими внутрішніми положеннями. |
| **5.Академічна мобільність** | |
| Національна кредитна мобільність | Здобувачі вищої освіти мають можливість в рамках національної академічної мобільності проходити у ЗВО – партнерах окремі курси, навчатися від одного тижня до семестру з подальшим визнанням отриманих результатів та зарахуванням кредитів; брати участь у проєктах національної академічної мобільності. |
| Міжнародна кредитна мобільність | Принципи міжнародної академічної мобільності визначаються законодавством України, інших країн та міждержавними угодами. Кожен здобувач вищої освіти має можливість пройти процедуру визнання кредитів/періодів навчання. Здобувачі вищої освіти мають право брати участь у проєктах міжнародної академічної мобільності.  Чинними є угоди Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького про міжнародну кредитну мобільність з університетом Humanitas (Сосновець, Республіка Польща) – договір №105/39-06 від 07.12.2018 р. – термін дії необмежений; університетом імені Яна Длугоша (Ченстохова, Республіка Польща) – договір №102/39-06 від 01.10.2018 р. – термін дії необмежений. Перелік угод оновлюється щорічно і доводиться до відома здобувачів. |
| Навчання іноземних здобувачів вищої освіти |  |

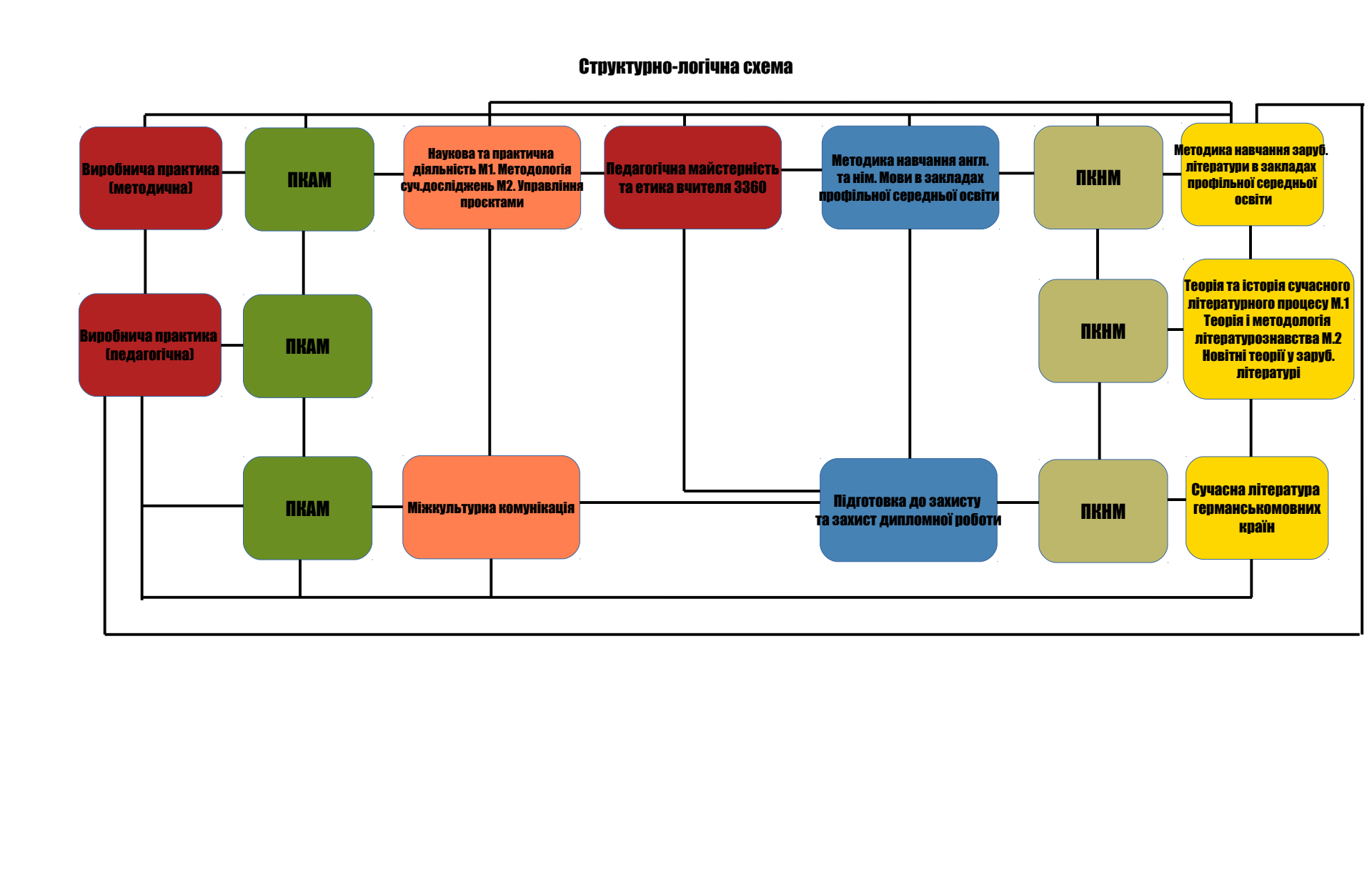
1. **Перелік компонентів освітньо-професійної програми «Середня освіта. Мова і література (англійська, німецька), перша – англійська» зі спеціальності 014.021 Середня освіта. Англійська мова та зарубіжна література, та їх логічна послідовність**

**Перелік компонентів ОПП**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Код н/д | Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проєкти (роботи), практики, кваліфікаційна робота) | Кількість кредитів | Форма підсумкового  контролю |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| **1. ОБОВ’ЯЗКОВІ ОСВІТНІ КОМПОНЕНТИ** | | | |
| ОК-01 | Наукова та проєктна діяльність | 4 | залік |
| ОК-01.1 | Модуль1. Методологія наукового дослідження | 2 |  |
| ОК-01.2 | Модуль 2. Управління проєктами | 2 |  |
| ОК-02 | Методика навчання англійської та німецької мов  в закладах профільної середньої освіти | 4,5 | екзамен |
| ОК-02.1 | Модуль 1. Методика навчання англійської мови в закладах профільної середньої освіти | 2,5 |  |
| ОК-02.2 | Модуль 2. Методика навчання німецької мови в закладах профільної середної освіти | 2 |  |
| ОК-03 | Методика навчання зарубіжної літератури в закладах профільної середньої освіти | 4 | екзамен |
| ОК-04 | Педагогічна майстерність та етика вчителя ЗЗСО | 3 | екзамен |
| ОК-05 | Теорія та історія сучасного літературного процесу | 5,5 | екзамен |
| ОК-05.1 | Модуль 1. Теорія і методологія літературознавства | 2 |  |
| ОК-05.2 | Модуль 2. Новітні течії у зарубіжній літературі | 3 |  |
| ОК-06 | Міжкультурна комунікація | 3 | екзамен |
| ОК-07 | Сучасна література германськомовних країн | 3,5 | екзамен |
| ОК-07.1 | Модуль 1. Сучасна література англомовних країн | 2 |  |
| ОК-07.2 | Модуль 2. Сучасна література німецькомовних країн | 1,5 |  |
| ОК-08 | Практичний курс англійської мови | 9,5 | залік, екзамен, залік |
| ОК-09 | Практичний курс німецької мови | 8 | залік, екзамен, залік |
| ОК-10 | Виробнича практика (методична) | 4,5 | диф. залік |
| ОК-10 | Виробнича практика (педагогічна) | 4,5 | диф. залік |
|  | Атестація (підготовка та захист дипломної роботи з англійської мови з методикою викладання ) | 6 |  |
|  | Атестація (підготовка та складання атестаційного екзамену з німецької мови та зарубіжної літератури з методиками викладання) | 1,5 |  |
| **Усього за обов’язковими компонентами освітньої програми** | | **66** |  |
| **2. ВИБІРКОВІ КОМПОНЕНТИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ (24 кредити)**  **(освітні компоненти даної освітньої програми, інших освітніх програм та освітні компоненти для реалізації широких освітніх потреб)**  **(Каталог вибіркових освітніх компонентів на сайті університету)**  **Вільний вибір: 1 рік навчання- 12 кредитів; 2 рік навчання – 12 кредитів\*** | | | |
|  |  | 4 | залік |
|  |  | 4 | залік |
|  |  | 4 | залік |
|  |  | 4 | залік |
|  |  | 4 | залік |
|  |  | 4 | залік |
| **Усього за вибірковими компонентами освітньої програми** | | **24** |  |
| **ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ** | | **90** |  |

**3. Форма атестації здобувачів вищої освіти**

|  |  |
| --- | --- |
| Форми атестації здобувачів вищої освіти | Атестація здійснюється у формі атестаційного екзамену з німецької мови та зарубіжної літератури з методиками викладання та публічного захисту дипломної роботи з англійської мови з методикою викладання. |
| Вимоги до атестаційного іспиту | Атестаційний екзамен має на меті перевірку досягнень результатів навчання, визначених стандартом та освітньою програмою. |
| Вимоги до захисту кваліфікаційної роботи | Кваліфікаційна (дипломна) робота має бути спрямована на розв’язання складної спеціалізованої задачі або практичної проблеми в галузі середньої освіти (Англійська мова та зарубіжна література), що включає проведення досліджень та/або здійснення інновацій і характеризується невизначеністю умов і вимог.  У кваліфікаційній роботі не може бути академічного плагіату, фабрикації, фальсифікації та інших видів академічної недоброчесності.  Кваліфікаційна робота має бути оприлюднена на офіційному сайті закладу вищої освіти або його підрозділу, або у репозитарії закладу вищої освіти.  Під час оцінювання захисту кваліфікаційних робіт застосовуються критерії, розроблені випусковою кафедрою та затверджені Вченою радою факультету. |



**Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ОК-01** Наукова діяльність Модуль 1. Методологія наукових досліджень Модуль 2. Управління проєктами | **ОК-02** Методика навчання англійської та німецької мов в закладах профільної середньої освіти. **Модуль 1**. Методика навчання англійської мови в закладах профільної середньої освіти. **Модуль 2**. Методика навчання німецької мови в закладах профільної середньої освіти | **ОК-03** Методика навчання зарубіжної літератури в закладах профільної середньої освіти | **ОК-04** Педагогічна майстерність та етика вчителя ЗЗСО | **ОК-05** Теорія та історія сучасного літературного процесу Модуль 1. Теорія і методологія літературознавства Модуль 2. Новітні течії у зарубіжній літературі | **ОК-06** Міжкультурна комунікація | **ОК-07** Сучасна література германськомовних країн. Модуль 1. Сучасна література англомовних країн. Модуль 2. Сучасна література німецькомовних країн | **ОК**-**08**  Практичний курс англійської мови | **ОК-09** Практичний курс німецької мови | **ОК- 10** Виробнича практика (методична) | **ОК-11** Виробнича практика (педагогічна) |
| **ІК** | **\*** | **\*** |  | **\*** | **\*** |  | **\*** | \* | \* | **\*** | **\*** |
| **ЗК1** |  | **\*** |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | \* | \* | **\*** | **\*** |
| **ЗК2** | **\*** | **\*** |  | **\*** |  |  |  |  |  | **\*** | **\*** |
| **ЗК3** | **\*** | **\*** |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |
| **ЗК4** |  | **\*** |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |
| **ЗК5** | **\*** | **\*** |  | **\*** | **\*** |  | **\*** | \* | \* | **\*** | **\*** |
| **ЗК6** | **\*** | **\*** |  |  |  |  |  | \* | \* | **\*** | **\*** |
| **ЗК7** | **\*** | **\*** |  | **\*** |  |  |  |  |  | **\*** | **\*** |
| **ФК1** | **\*** | **\*** |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |  |  |
| **ФК2** |  |  |  |  |  |  | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |
| **ФК3** | **\*** |  |  |  | **\*** |  |  |  |  | **\*** | **\*** |
| **ФК4** |  | **\*** |  |  |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |
| **ФК5** | **\*** |  |  | **\*** |  |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |
| **ФК6** | **\*** |  |  |  |  |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |
| **ФК7** | **\*** |  |  |  |  |  | **\*** | **\*** | **\*** |  |  |
| **ФК8** |  | **\*** |  |  |  | **\*** | **\*** |  |  |  |  |
| **ПК1** |  |  |  | **\*** |  |  | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |
| **ПК2** |  | **\*** |  | **\*** |  | **\*** | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |
| **ПК3** |  |  |  |  |  |  | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |
| **ПК4** |  |  |  |  |  |  | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |
| **ПК5** |  | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |  |  |  |  |  |
| **ПК6** |  | **\*** |  |  |  | **\*** |  | **\*** | **\*** |  |  |
| **ПК7** | **\*** |  |  |  |  |  |  | **\*** | **\*** |  |  |

**Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ОК-01** Наукова діяльність Модуль 1. Методологія наукових досліджень Модуль 2. Управління проєктами | **ОК-02** Методика навчання англійської та німецької мов в закладах профільної середньої освіти. **Модуль 1**. Методика навчання англійської мови в закладах профільної середньої освіти. **Модуль 2**. Методика навчання німецької мови в закладах профільної середньої освіти | **ОК-03** Методика навчання зарубіжної літератури в закладах профільної середньої освіти | **ОК-04** Педагогічна майстерність та етика вчителя ЗЗСО | **ОК-05** Теорія та історія сучасного літературного процесу Модуль 1. Теорія і методологія літературознавства Модуль 2. Новітні течії у зарубіжній літературі | **ОК-06** Міжкультурна комунікація | **ОК-07** Сучасна література германськомовних країн. Модуль 1. Сучасна література англомовних країн. Модуль 2. Сучасна література німецькомовних країн | **ОК**-**08**  Практичний курс англійської мови | **ОК-09** Практичний курс німецької мови | **ОК- 10** Виробнича практика (методична) | **ОК-11** Виробнича практика (педагогічна) |
| **РН1** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |
| **РН2** | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |  |  |
| **РН3** | **\*** | **\*** | **\*** |  |  |  |  |  |  | **\*** | **\*** |
| **РН4** |  | **\*** | **\*** |  | **\*** |  | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |
| **РН5** |  | **\*** | **\*** |  |  | **\*** |  |  |  |  |  |
| **РН6** |  | **\*** | **\*** |  |  | **\*** |  |  |  | **\*** | **\*** |
| **РН7** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |  | **\*** |  |  |  |  |
| **РН8** |  | **\*** | **\*** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **РН9** | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |  | **\*** |  |  |  |  |
| **РН10** | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |  | **\*** |  |  | **\*** |  |
| **РН11** |  | **\*** | **\*** |  |  |  | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** | **\*** |
| **РН12** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **\*** | **\*** |
| **РН13** |  | **\*** | **\*** |  |  |  |  |  |  | **\*** | **\*** |
| **РН14** | **\*** | **\*** | **\*** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН1** | **\*** |  |  |  |  |  | **\*** |  |  |  | **\*** |
| **ПРН2** |  | **\*** | **\*** |  |  |  | **\*** |  |  | **\*** | **\*** |
| **ПРН3** |  | **\*** | **\*** |  | **\*** | **\*** |  | **\*** | **\*** |  |  |
| **ПРН4** |  |  |  |  |  | **\*** |  | **\*** | **\*** |  | **\*** |
| **ПРН5** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **\*** |
| **ПРН6** | **\*** |  |  |  |  |  |  |  |  | **\*** | **\*** |
| **ПРН7** |  | **\*** | **\*** | **\*** |  |  |  | **\*** | **\*** |  |  |

**Вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти**

Система внутрішнього забезпечення якості освіти Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького базується на основі вимог Закону України «Про вищу освіту», «Про освіту» та Стандартів і рекомендацій щодо забезпечення якості у Європейському просторі вищої освіти (ESG 2015) і ґрунтується на наступних принципах: відповідальності за якість вищої освіти та її забезпечення; відповідності європейським і національним стандартам; зацікавленості всіх учасників освітнього процесу у високій якості вищої освіти відповідно до потреб роботодавців, а також суспільства в цілому; довіри всіх учасників освітнього процесу, прозорості, неупередженості та достовірності інформації; академічної чесності і свободи, неприйнятності будь-яких проявів нетолерантності чи дискримінації щодо учасників освітнього процесу; інтернаціоналізації діяльності, відкритості до нових знань та конструктивної критики, залучення зовнішніх сторін до експертизи якості освіти в Університеті. Система внутрішнього забезпечення якості вищої освіти Університету передбачає сукупність організаційних структур, процедур, процесів, заходів та ресурсів, а також визначеність сфер відповідальності та повноважень, які забезпечують загальне управління якістю вищої освіти і постійне вдосконалення якості освітніх програм та освітньої діяльності Університету.

Процедури системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти:

* розроблення внутрішніх нормативних документів (Положень, Порядку тощо) із забезпечення якості вищої освіти;
* організація інституційної системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти;
* залучення здобувачів вищої освіти, випускників та роботодавців до забезпечення якості освіти;
* формування культури якості і системи відповідальності всіх структурних підрозділів та співробітників за забезпечення якості;
* розробка, перегляд освітніх програм та їх моніторинг;
* забезпечення формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти, вибірковості навчальних дисциплін;
* щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти, науково-педагогічних і педагогічних працівників та регулярне оприлюднення результатів таких оцінювань на офіційному веб-сайті, інформаційних стендах Університету;
* забезпечення системи професійного розвитку, підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників;
* забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу, у тому числі самостійної роботи здобувачів вищої освіти, за кожною освітньою програмою;
* забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом;
* забезпечення публічності інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації;
* забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками та здобувачами вищої освіти, у тому числі створення і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату;
* інтеграція науки та освіти.

Забезпечення якості вищої освіти в Університеті покладається як на органи загального управління, так і структури, які створені безпосередньо для виконання завдань забезпечення якості.

Відповідальність за забезпечення якості навчання і викладання в Університеті покладається на наступних керівників та структури:

* ректор Університету – відповідальність за діяльність Університету та функціонування системи якості у цілому;
* Вчена рада Університету – через функції, визначені Законом України «Про вищу освіту», а також додатково через Комісію з експертизи якості освітніх програм спеціальностей, Комісію з питань наукової етики та запобігання плагіату в освітній діяльності, Комісію з розвитку іншомовної освіти, повноваження яких визначено окремими Положеннями;
* Наглядова Рада, склад та функції якої визначаються Законом України «Про вищу освіту»;
* перший проректор (організація освітнього процесу, ліцензування та акредитація, інформаційні системи управління освітнім процесом);
* проректор із наукової роботи (інтеграція наукових досліджень та освітнього процесу; організація освітнього процесу в аспірантурі і докторантурі);
* проректор із заочної форми навчання (організація освітнього процесу на заочній формі навчання);
* Науково-методична рада Університету (повноваження визначено окремим Положенням);
* Центр експертизи та моніторингу якості освітнього процесу (повноваження визначено окремим Положенням);
* Центр соціологічних досліджень (повноваження визначено окремим Положенням);
* Центр освітніх дистанційних технологій (повноваження визначено окремим Положенням);
* Інформаційно-обчислювальний центр (повноваження визначено окремим Положенням);
* кафедри, інститут/ факультети, (забезпечення навчання і викладання за ОП, вдосконалення навчальних курсів, освітніх програм та якості викладання, навчально-методичне забезпечення освітнього процесу на ОП, забезпечення зворотного зв’язку);
* відділ міжнародних зв’язків (академічна мобільність учасників освітнього процесу, інші форми інтернаціоналізації);
* навчальний відділ (управління освітнім процесом, регуляція його якості та ефективності);
* куратор ECTS (повноваження визначено окремим Положенням);
* куратор з організаційно-виховної роботи зі студентською молоддю, куратор з національно-патріотичного виховання зі студентською молоддю (організація позанавчальної активності здобувачів вищої освіти, створення для них можливостей для гармонійного розвитку та самореалізації);
* гарант освітньої програми (повноваження визначено окремим Положенням);
* Асоціація випускників Університету (залучення випускників до участі у реалізації проєктів розвитку Університету, експертизи якості освітніх програм, освітнього процесу);
* студентське самоврядування (просування студентських ініціатив, вплив на основні освітні, фінансово-господарські та інші процеси Університету, участь у моніторингу та забезпеченні якості освіти);
* приймальна комісія, підготовче відділення, відділ профорієнтаційної роботи (профорієнтація, забезпечення вступу на ОП);
* відділ аспірантури і докторантури.

**Перелік нормативних документів, на яких базується освітня програма**

1. Про вищу освіту: Закон України від 05 вересня 2017 р. №2145-VIII (останні зміни від 25.09.2020). URL: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/1556-18>
2. Національна рамка кваліфікацій: Додаток до постанови Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 519 URL: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-п>.
3. Національний класифікатор України: «Класифікатор професій» ДК 003:2010. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/va327609-10#n5>.
4. Зміни до Національного класифікатору "Класифікатор професій" ДК 003:2010: Наказ Мінекономіки від 18.08.2020 № 1574. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/v1574915-20#Text>.
5. Перелік галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти: Постанова Кабінету Міністрів України від 29 квітня 2015 р. № 266 (останні зміни від 16.12.2020 № 1392). URL: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/266-2015-%D0%BF#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/266-2015-п#Text)
6. Про затвердження та введення в дію Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти: Наказ МОН України у редакції від 30.04.2020 р. № 584. URL:<https://mon.gov.ua/storage/app/media/vyshcha/naukovo-metodychna_rada/2020-metod-rekomendacziyi.docx>
7. Професійний стандарт за професіями "Вчитель початкових класів закладу загальної середньої освіти", "Вчитель закладу загальної середньої освіти", "Вчитель з початкової освіти (з дипломом молодшого спеціаліста)" Наказ Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства України № 2736-20 від 23 грудня 2020 р. URL: <https://www.me.gov.ua/Files/GetFile?lang=uk-UA&fileId=22daac6a-f0db-4de0-8d49-47aa6b2ecb99>
8. Стратегія регіонального розвитку Запорізької області на період до 2027 року. URL: https:/[/www.zoda.gov.ua/news/48277/strateg](http://www.zoda.gov.ua/news/48277/strategiya-regionalnogo-rozvitku-na-period-do-2027-)i[ya-regionalnogo-rozvitku-na-period-do-2027-](http://www.zoda.gov.ua/news/48277/strategiya-regionalnogo-rozvitku-na-period-do-2027-) roku.html;
9. Положення про освітню програму підготовки здобувачів вищої освіти у Мелітопольському державному педагогічному університеті імені Богдана Хмельницького (наказ від 18.04.2023р. № 18/01-05 П-470-48-96-2023 Редакція 05) chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://mdpu.org.ua/wp-content/uploads/2023/05/470\_osvitnya-programa\_18.04.2023.pdf ;
10. Положення про вільний вибір навчальних дисциплін здобувачами вищої освіти Мелітопольського державного педагогічного університету імені Богдана Хмельницького (наказ від 21.06.2023р. №31/01-05 П-486-48-96-2023 Редакція 06)  [chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://mdpu.org.ua/wp-content/uploads/2023/07/486\_vilnij-vibir\_21.06.2023.pdf /](https://mdpu.org.ua/osvita/monitoring-yakosti-osv-diyalnosti/);
11. Положення про бально-накопичувальну систему оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у Мелітопольському державному педагогічному університеті імені БогданаХмельницького (наказ від 28.10.2019р. №34/01-05) <https://drive.google.com/file/d/1BDRNtAJupqmHkldtICJTkvL-LNTIjWRX/view>;
12. Наказ Міністерства освіти і науки України від 16.07.2018 № 776 «Про затвердження Концепції розвитку педагогічної освіти». URL: https://mon.gov.ua/ua/npa/pro-zatverdzhennya- koncepciyi-rozvitku-pedagogichnoyi-osviti;
13. Наказ Міністерства освіти і науки України від 04.03.2024 № 260 «Про затвердження Переліку предметних спеціальностей спеціальності 014 Середня освіта (за предметними спеціальностями), спеціалізацій предметної спеціальності 014.02 Середня освіта (Мова та зарубіжна література (із зазначенням мови)), спеціалізацій спеціальностей 015 Професійна освіта (за спеціалізаціями) та 016 Спеціальна освіта, за якими здійснюється розміщення державного (регіонального) замовлення» <https://mon.gov.ua/ua/npa/pro-zatverdzhennya-pereliku-predmetnih-specialnostej-specialnosti-014-serednya-osvita-za-predmetnimi-specialnostyami-specializacij-predmetnoyi-specialnosti-01402-serednya-osvita-mova-ta-zarubizhna-literatura>